

わたしたちは、豊かな緑と水をまもり、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。
1. たがいに話し合っ、心のがやう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

広げようふるさとづくり市民の輪

発行/柏市 277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎0471-67-1111(大代表)

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日

スポーツ基金条例を提案

12月議会

東部消防署は改築に



老朽化が進み、改築されることになった東部消防署

昭和五十九年第四回定例会は、十二月七日に招集され、同日までの予定で開かれています。今議会上程された議案は、十三件。その中で今号では、「スポーツ振興基金条例」など、主な議案の内容を紹介いたします。

▽柏市スポーツ振興基金条例

地域スポーツの振興や、スポーツ関係団体の育成を図るための基金を設置しようという条例。当初の積立金は、柏市体育協会三十周年記念事業実行委員会などからの寄付金と、今議会上程している補正予算によって行おうというもの。

▽柏市重度心身障害者医療費の支給に関する条例の一部改正

健康保険法等の一部改正で十月から被保険者の一部負担が導入されたので、心身障害者の一部負担分を県と市が二分の一ずつ負担しようというもの。

▽工事請負契約の締結

(1)東部消防署改築工事 東部消防署を昭和五十九年から同六十年にかけて、鉄筋コンクリート三階建て、延べ七百七十七平方メートルに改築。この間、同署の業務は東部の仮庁舎で行います。
(2)大津川左岸雨水幹線の整備 施工地域は、社会福祉センター下のつしが丘一丁目地先三百二十三戸と、市道日立藤心線を横断し名戸ヶ谷一丁目地先への百三十六戸と、逆井の仲町町会地先五百五十二戸の三件。

▽財産の取得

柏四中分離校用地として、中原小付近の一万八千八百八十一平方メートルの土地を七億

米機訓練に反対を申し入れ

下総基地



防衛施設庁で下総基地の米機訓練に反対を申し入れる鈴木市長(写真右)

鈴木市長は、十二月一日に防衛施設庁に出向き、下総基地の米機訓練夜間離着陸訓練に使用反対の意向を重く申し入れました。同施設庁側では、「現在代替地等の対応について調査継続中であり、特定されていない」との話でしたが、本市としては、今後とも関係市町と連携をとりながら対処していくこととしています。

約八〇％が終了しています。教育、市立柏高吹奏楽部が、全日本吹奏楽コンクール高校の部で金賞、松葉中生徒が作文コンクールで文部大臣奨励賞を受賞するなど、全国的に成果を認められたことは心強く感じています。学校施設整備は、松葉二小の増築工事が完了し、柏二小・柏五小・西原中の増築工事は順調に進んでいます。柏四小分離校予定地は地権者の承諾が得られ、西原小分離校は折衝中です。

市制施行三十周年記念行事十一月十三日から六日間、市政展を開き、十五日に記念式典を行いました。今後とも市政に対し一層のご理解とご協力を願います。

米機訓練の夜間離着陸訓練に使用されることになり、強く反対の申し入れを行いました。今後とも、近隣市町との連絡を密にして対処したいと思っています。

大学の確保は、関係地権者のご協力で近いうちにまとまる見込みです。

本道工事は、順調に進み、道路上空部分の公園も十二月末完成を目指しています。また、騒音・排ガスの監視も、具体的な基本設計に取り組みと伺っています。

生活雑排水対策 柏市は十月に環境庁の生活雑排水対策のモデル都市に指定され、松ヶ丘

下総基地 十二月一日に防衛施設庁に出向き、下総基地が

鈴木市長の市政報告

総合計画の進捗状況や、当面の諸情勢についての説明と意見交換が行われ、来年十月末を目標に審議をお願いする予定です。

基本計画の見直し 総合計画の進捗状況や、当面の諸情勢についての説明と意見交換が行われ、来年十月末を目標に審議をお願いする予定です。

生活雑排水対策 柏市は十月に環境庁の生活雑排水対策のモデル都市に指定され、松ヶ丘

下総基地 十二月一日に防衛施設庁に出向き、下総基地が

■回収日が変更になる区域の日程

回収曜日	町会名・自治会名	変更後の日程
第一火曜日 (昭和59年11月1日)	南増尾、南増尾桜ヶ丘、新栄町、わらびが丘、新小山、三保、逆井南、南部、松ノ井、柏南町、逆井県営住宅、逆井市営住宅	昭和59年12月29日(出)
第一水曜日 (昭和60年1月2日)	南江戸川台、西十余二第二、西十余二第四、西十余二第五、西十余二第六、十余二明光、十余二西原、萩の台、十余二緑町、十余二電電、新青田、伊勢原、柏ハイライズ	昭和59年12月31日(月)
第一木曜日 (昭和60年1月3日)	逆井仲町、協栄、野沢、サンライフ柏台、柏楽園、三愛、逆井北	昭和60年1月12日(出)

年始の資源回収は、一月三日まで休みます。そこで、毎月第一火・水・木曜日に実施している町会・自治会の一月へ。

年始の資源回収日程を変更

年始の資源回収は、一月三日まで休みます。そこで、毎月第一火・水・木曜日に実施している町会・自治会の一月へ。

あなたの写真を募集

第5回ふるさと柏写真展

市では、来年三月一日から同五日まで、柏市民サロンで「第五回ふるさと柏写真展」を開きます。

そこで、あなたが撮った写真を募集します。テーマは「ふるさとを撮る」です。市内で見かけた自然の移ろいや人の動き、町並みなどなんでも結構です。カメラのファインダーを通して、「ふるさと柏」を「ズバリ」表現してみませんか。

○応募できるかた 市内在住・在勤・在学のかた
○作品の規格・点数 カラープリント六ツ切り以上の一枚写し。

○問い合わせ 広報広聴課

12月11日↓来年1月10日

年末・年始の交通事故防止運動

これが市の財政です

今年度上半期を公表 前年度決算(見込み)を公表

十二月一日、市では昭和五十九年度上半期の予算執行状況と昭和五十八年度の決算(見込み)状況を公表しました。この財政公表は、市民の皆さんが納めた市税の使われ方などを公表するもので、毎年六月と十二月の二回行われています。また、市水道部から昭和五十九年度上半期の業務状況報告書も公表されましたので、併せてお知らせします。

表1 一般会計予算の収支状況(昭和59年9月30日現在)

423億9,982万1千円	
歳入	収入済額 183億8,428万8千円 43.4%
歳出	支出済額 156億913万7千円 36.8%

科目別に見た収支状況(歳入)

科目	予算現額	収入済額	収入割合
市・県支税	24,872,947	12,968,504	52.1%
国・県支出金	4,218,176	891,404	21.1
市債	4,993,900	57,500	1.2
繰越金	2,896,346	2,896,347	100.0
地方交付税	300,000	192,759	64.3
繰入金	1,386,574	0	0
その他	3,731,878	1,377,774	36.9
合計	42,399,821	18,384,288	43.4

科目別に見た収支状況(歳出)

款	予算現額	支出済額	支出割合
議会費	365,818	168,807	46.1%
総務費	3,701,932	1,717,061	46.4
民生費	6,110,752	2,735,557	44.8
衛生費	3,733,901	1,418,119	38.0
農林水産業費	392,463	96,877	24.7
商工費	1,044,399	769,201	73.7
土木費	11,128,009	2,969,749	26.7
消防費	1,894,323	768,673	40.6
教育費	9,371,453	3,357,167	35.8
公債費	4,474,414	1,589,222	35.5
諸支出金	40,329	18,704	46.4
予備費	142,028	-	-
合計	42,399,821	15,609,137	36.8

表2 昭和58年度決算(見込み)純計表

区分	歳入(A)	歳出(B)	差引(A)-(B)
一般会計	38,647,445	35,809,346	2,838,099
国民健康保健事業	5,166,899	4,862,262	304,637
公益質屋事業	52,771	48,591	4,180
下水道事業	4,436,146	4,045,768	390,378
南柏駅東口土地区画整理事業	29,353	23,059	6,294
北柏駅南口土地区画整理事業	268,153	209,906	58,247
公園事業	0	0	0
公設総合地方卸売市場事業	486,640	430,849	55,791
老人保健事業	3,478,704	3,394,868	83,836
合計	52,566,111	48,824,649	3,741,462

図2 昭和58年度決算(見込み)を市民1人当たりで見ると



■昭和59年度水道事業上半期損益計算書(昭和59年4月1日～同9月30日まで)

科目	金額(円)
営業収益	1,426,683,045
営業費用	1,499,959,945
営業損失	73,276,900
営業外収益	53,928,200
営業外費用	156,194,126
経常損失	175,542,826
特別利益	0
特別損失	1,659,600
上半期純損失	177,202,426
前年度繰越利益剰余金	194,796,177
当年度未処分利益剰余金	17,593,751

■昭和59年度水道事業上半期貸借対照表(昭和59年9月30日現在)

資産の部		負債・資本の部	
科目	金額(円)	科目	金額(円)
固定資産	8,380,712,071	固定負債	318,285,153
流動資産	2,662,166,024	流動負債	242,005,772
繰延勘定	69,230,000	資本金	4,316,977,854
計	11,112,108,095	剰余金	6,234,839,316
		計	11,112,108,095

【一般会計】
昭和五十九年度の一般会計当初予算は、三百九十八億三千五百万円、前年度の当初予算に対し、三十三億三千八百万円(九・一%)の増となっておりますが、九月末日までに二回の補正(六月と九月)を行い、四百十四億八千九百万円となっております。

補正の主な内容は、歳入では、繰越金を増額する一方で、普通交付税が当初見込みより減ったため減額しています。歳出では、六月補正で排水整備費、河川改良費、土壌診断経費、婦人児童センター

改修工事費を増額し、九月補正では、道路改良・道路排水整備費、近隣センター増築費、排水整備費、公害対策費を増額するとともに地域医療整備基金に積立を行いましたが、なお九月三十日現在の収支状況は別表1のとおりです。

【特別会計】
特定の事業を行う場合、あるいは、特定の歳入をもって特定の歳出に充て、一般の歳入歳出と区分して行われる特別会計です。

柏市には、国民健康保険、公益質屋、下水道、南柏駅東口土地区画整理、公園、公設総合地方卸売市場、老人保健の七つの特別会計があり、当初予算の総額は、百五十五億三千五百万円が計上されていましたが、九月補正で老人保健事業と国民健康保険事業を増額し、百五十七億一千七百五十四万円となっております。

【財産】
市が所有している土地建物等の財産は別図1のとおりですが、前年同期に対し土地五万二

千二百十・三平方、建物一万余四千四百八十四・九三平方、積立金・基金・有価証券九十七万七千七百七十九円となっております。

【公債】
長期借入金の現在高は四百五十億四千四百二十二万一千円となり、前年同期に比べ一般会計で十六億三千七百六十一万五千五百円(一三・八%)増となっております。

昭和五十八年度決算(見込み)の概要は別表2のとおりです。一般会計と特別会計(水道事業を除く)を合わせた決算(見込み)額は、歳入総額五百二十五億六千六百一十一万一千円、歳出総額四百八十八億二千四百六十四万九千円となっております。

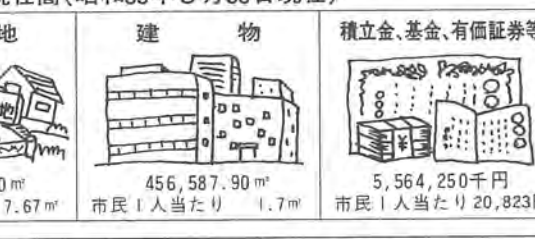
このうち一般会計の歳入、歳出

【昭和58年度決算(見込み)を市民1人当たりで見ると】

昭和五十八年度決算(見込み)の概要は別表2のとおりです。一般会計と特別会計(水道事業を除く)を合わせた決算(見込み)額は、歳入総額五百二十五億六千六百一十一万一千円、歳出総額四百八十八億二千四百六十四万九千円となっております。

このうち一般会計の歳入、歳出

図1 市有財産の現在高(昭和59年9月30日現在)



現在、国では公債依存度の引き下げ等財政体質の改善と行政改革を推進すべく、地方公共団体とともに、財源の効率的運用と行政の減量化の実現に向けて努力を行っております。

具体的方策としては「現行制度または施策等の見直し」「国庫補助負担金等の廃止・統合」「国と地方の機能分担の合理化」などが挙げられております。

このため、柏市においても国庫補助金の削減、財源対策債の廃止などの影響により特定財源

【今後の財政方針】

一方、人件費、物件費、公債費等の経常的経費の増加や道路整備、浸水対策、米車庫通信所

の確保がますます難しい状況になるものと思われまます。

さらに、市税の対前年度伸び率が低下傾向にあることに加え、六十年度には、普通交付税執行に全力を傾注していかねばなりません。

このような、国、地方とも厳しい状況下にある中で、柏市としては組織・機構の簡素合理化、事務事業の見直しなどによる行政経費の再分配を行いながら収支バランスのとれたより効果的な行政運営を推進していく考えです。

表3 基本計画の「7本の柱」に沿って見た決算(見込み)額

(1)調和のとれた都市環境をつくるために(都市基盤)	25億8,864万1千円
自転車駐車場設置、街路整備、公園整備など。	
(2)快適な市民生活を営むために(生活環境)	51億401万3千円
市道、排水路の整備、清掃工場の施設整備、市営住宅の建設など。	
(3)市民の安全と健康を守るために(安全と健康)	15億5,610万2千円
消防光ヶ丘分署の建設、カーブミラー・道路標識等の設置、予防接種経費など。	
(4)市民福祉の向上のために(社会福祉)	25億8,618万6千円
老人福祉施設への補助金、高齢者事業団への補助金、保育園の施設整備など。	
(5)市民の創造性をはぐくむために(教育・文化)	49億5,789万6千円
小中学校校舎増築や施設整備、公民館・社会教育活動、南部市民プール等、体育施設整備など。	
(6)地域に結びついた産業を振興するために(地域産業)	9億8,361万4千円
農道の整備、農業研修センター施設整備、商業基本調査費など。	
(7)心の触れ合う地域社会を築くために(コミュニティ)	4億1,840万3千円
近隣センター建設や施設整備、地区ふるさとセンター整備費補助金など。	

【23億円の黒字 昭和58年度決算(見込み)で】

昭和五十八年度決算(見込み)の概要は別表2のとおりです。一般会計と特別会計(水道事業を除く)を合わせた決算(見込み)額は、歳入総額五百二十五億六千六百一十一万一千円、歳出総額四百八十八億二千四百六十四万九千円となっております。

このうち一般会計の歳入、歳出

柏市職員の給与等について

柏市職員の給与等の実態を市民の皆さんにご理解いただくため、次のとおり公表します。柏市職員の給与等については、市議会の議決を経た条例とそれに基づく規則で定められています。
○問い合わせ 詳しくは人事課へ。

1. 人件費の状況(一般会計決算見込み)

区分	住民基本台帳人口(年度末)	歳出額(A)	実質収支	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)57年度の人件費率
58年度	59,331人 262,803	千円 35,809,346	千円 2,366,078	千円 9,648,738	% 26.9	% 23.3

(注) 人件費とは、一般職職員の給与(給料+手当)、退職手当、共済組合負担金、特別職の給料、報酬等をいいます。

2. 職員給与費の状況(一般会計当初予算)

区分	職員数(A)	給与費				1人当たり給与費(B/A)
		給料	職員手当	期末勤勉手当	計(B)	
59年度	2,145人	千円 5,050,307	千円 1,435,767	千円 2,330,752	千円 8,816,826	千円 4,111

(注) (1) 職員手当には、退職手当を含みません。
(2) 給与費には、給与改訂分として3.0%分を含んでいます。

3. 職員の平均給料月額、平均給与月額及び平均年齢の状況(59年4月1日現在)

(1) 職員の平均給料月額、平均年齢の状況

職別	柏市		国	
	平均給料月額	平均年齢	平均給料月額	平均年齢
一般行政職	194,773円	33.6歳	213,340円	40.1歳
	10万円 20万円 30万円			

(2) 平均給与月額

職別	平均給与月額
一般行政職	246,302円
技能労務職	224,599円

(注) 一般行政職とは、事務、技師、保母職等に従事する職員をいい、技能労務職とは守衛、自動車運転手、作業員、給食調理等に従事する職員をいいます。

(2) 平均給与月額

職別	平均給与月額
一般行政職	246,302円
技能労務職	224,599円

(注) 給与月額とは、給料と職員手当(期末勤勉手当、退職手当、寒冷地手当を除いた全ての手当)の合計額をいいます。

4. 職員の初任給の状況(59年4月1日現在)

区分	柏市		国	
	決定初任給	採用2年輕過日料額	決定初任給	採用2年輕過日料額
一般行政職	大学卒	122,300円	134,900円	109,100円
	高校卒	97,600円	105,000円	87,700円

5. 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況(59年4月1日現在)

職別	学歴	経験年数		
		10年	15年	20年
一般行政職	大学卒	197,697円	231,375円	295,967円
	高校卒	161,157円	198,761円	231,669円

技能労務職	高校卒	経験年数		
		10年	15年	20年
		135,869円	173,763円	205,739円

(注) 経験年数は、学校卒業後直ちに柏市に採用され、引き続き勤務している場合は採用後の年数をいい、卒業後、柏市採用前に経験年数を有するものはその年数も含まれます。なお、技能労務職の大学卒は、該当が無いので掲載してありません。

6. 一般行政職の等級別職員数の状況(59年4月1日現在)

区分	等級							計
	1等級	2等級	3等級	4等級	5等級	6等級		
標準的な職務内容	部長	課長	課長補佐	主任	主事	主事補		
職員数	33人	56人	75人	397人	490人	42人	1,093人	
構成比	3.0%	5.1%	6.9%	36.3%	44.8%	3.9%	100.0%	
参考	1年前の構成比(58.4.1)	3.0%	5.4%	7.0%	33.8%	42.5%	8.3%	100.0%
	5年前の構成比(54.4.1)	3.2%	6.1%	5.4%	20.7%	46.1%	18.5%	100.0%

(注) 1. 柏市の給与と条例に基づく給料表の等級区分による職員数です。
2. 標準的な職務内容とは、それぞれの等級に該当する代表的な職名です。
3. 職員数は、行政職給料表(-)適用の職員を表わしています。ただし、税務・消防・看護・保健職員等を除きます。

7. 昇給期間短縮の状況

区分	合計	代表的な職種	
		一般行政職	技能労務職
57年度	職員数(A)	2,211人	609人
	普通昇給期間(12-24月)を短縮して昇給した職員数(B)	111人	58人
	比率(B/A)	5.0%	9.5%
58年度	職員数(A)	2,224人	613人
	普通昇給期間(12-24月)を短縮して昇給した職員数(B)	131人	103人
	比率(B/A)	5.9%	16.8%

(注) 1. 職員数(A)は、58年4月1日現在の職員数(企業職職員を除く。)に58年度中の採用職員を加えた人数です。
2. 代表的な職種欄の合計と合計欄は一致しません。

8. 職員手当の状況

支給対象地域	支給率	
	支給対象職員数	支給率
柏市全域	2,109人	9%
長野県真田町若平かしわ荘	10人	9%
国の制度(支給率)	—	—
(1) 調整手当(59年4月1日現在)	支給対象職員1人当たり平均支給月額(58年度決算見込) 207,269円	

(2) 特殊勤務手当(58年度決算見込)

区分	全職種
職員全体に占める手当支給職員の割合	59.5%
支給対象職員1人当たり平均支給月額	67,602円
手当の種類(手当数)	28種類
代表的な手当の名称	清掃業務手当、保育手当、日曜休日勤務職場手当、年末年始勤務手当、労務手当、多くの職員に支給されている手当、日曜休日勤務職場手当、清掃業務手当、保育手当、税務手当、危険作業手当

(3) 時間外勤務手当

区分	支給総額	職員1人当たり支給月額
57年度(決算)	282,273円	147円
58年度(決算見込)	291,575円	151円

(4) 扶養手当、住居手当、通勤手当の内容と国の制度との比較(59年4月1日現在)

区分	柏市	国
扶養手当	国と同じ	●配偶者 12,300円 ●配偶者以外の扶養親族 2人まで 1人3,800円(配偶者がいない場合は、1人は8,300円になります。)3人目から 1人1,000円
住居手当	●借家、借間居住者 家賃 8,000円以下 2,500円 家賃 8,000円を超える場合 家賃の額に応じて14,300円を限度に支給 ●自宅居住者 2,500円(新築・購入後5年間は4,000円)	●借家、借間居住者 家賃 9,000円を超える場合 家賃の額に応じて14,300円を限度に支給 ●自宅居住者 1,000円(新築・購入後5年間は2,500円)
通勤手当	●電車、バスの利用者 国と同じ ●自動車等の利用者 使用距離に応じて2,000円~5,000円を支給	●電車、バスの利用者 月額17,600円までは全額支給、それを超える部分は半額(2,800円を限度)を加算 ●自動車等の利用者 使用距離に応じて2,000円~8,200円を支給

(5) 期末勤勉手当

区分	柏市	国
支給期	期末手当 勤勉手当	期末手当 勤勉手当
58年12月期	1.9 0.6	1.9 0.6
59年3月期	0.5 —	0.5 —
計	3.8 1.1	3.8 1.1

(6) 退職手当

区分	柏市	国
1. 勤続期間	(自己都合) (勤奨・定年)	(自己都合) (勤奨・定年)
勤続20年	22.5月分	40.0月分
" 25年	31.4	52.5
" 35年	53.4	76.0
最高限度額	60.0	78.2
2. 1人当たり平均支給額	1,185千円	14,531千円
3. その他の加算措置	制度なし	制度なし
4. 退職時特別昇給	原則なし 勤奨・定年退職者1~2号俵	原則1号俵 特別の勤奨退職者2号俵

(注) 1人当たり平均支給額は、前年度に退職した全職種に係る職員に支給された平均額です。

9. 特別職の報酬等の状況(59年11月1日現在)

区分	報酬等月額(59年4月1日適用)	区分	報酬等月額(59年4月1日適用)	期末手当
市長	750,000円	議長	410,000円	58年12月期 2.5月分
助役	625,000円	副議長	370,000円	59年3月期 0.5
収入役	555,000円	議員	355,000円	59年6月期 1.9
				計 4.9



高田近隣センター

△公民館「障子はり方講習会」
○とき 12月16日(日)午後1時から3時まで ○定員 先着三十人 ○費用 無料 ○申し込み 当日直接会場へ
○問い合わせ 同センター ☎44-19292へ。

増尾近隣センター

△公民館「クリスマスケーキ作りの講習会」
○とき 12月21日(金)午前10時から午後0時半 ○対象 市民のかた、十八人 ○用意する物 三角きん、ふきん、筆記用具
○費用 五百円 ○申し込み 12月14日(金)午前10時から同10時後0時半から午後5時まで ○対

新富近隣センター

△公民館「マンガ映画会」
○とき 12月23日(日)午前10時から午後1時半からの二回上映 ○上映作品 サイボーグ009、走れメロス(いずれもカラ
○定員 各回とも先着百五十人 ○入場料 無料 ○申し込み 当日直接同センターへ
○問い合わせ 同センター ☎45-1945へ。

永楽台近隣センター

△児童センター「新春子ども囲碁大会」
○とき 来年1月6日(日)午後0時半から午後5時まで ○対



お出かけください

△柏陶会作品展 柏市高齢者陶芸クラブ・柏陶会の主催。12月14日から同19日まで、柏せとう八階連絡通路で開かれます。お年寄りの陶芸作品をぜひご覧ください。
詳しくは、星さん ☎46-0587へ。

参加しませんか

△お正月花講習会 12月26日(水)午前10時から午後1時まで 高田近隣センターで開催。定員は先着三十人で、費用は三千五百円(花代)。当日は花器、剣山、ハサミをご用意ください。申し込みは12月23日(日)までに、長尾さん ☎43-1455へ電話で。
○問い合わせ ふれあいコーナー掲載については広報広聴課へ。

せつけんを使いましょう

半までに、同センターへ費用を添えて直接。申し込み多数の場合は抽選
○問い合わせ 同センター ☎74-1711へ。

年末年始のゴミ収集日程

■年末の区域別ゴミ最終日

種別	収集区域	最終収集日
燃やせるゴミ	月・水・金曜日コース	12月30日(日)
	火・木・土曜日コース	12月29日(土)
燃やせないゴミ	月曜日コース	12月30日(日)
	火曜日コース	12月25日(火)
	水曜日コース	12月26日(水)
	木曜日コース	12月27日(木)
	金曜日コース	12月28日(金)
	土曜日コース	12月29日(土)

■年始のゴミ収集開始日

1月5日(日)から平常どおり収集します

■ご注意

- ・粗大ゴミは、小型化してなるべく早い時期に出してください
- ・集積所に出すゴミの減量化に努めてください
- ・「かしわ市べんり帳」47ページに掲載した不燃物(燃やせないゴミ)の収集日程のうち、松葉町全域の収集日は月曜日から水曜日に変更になりました
- ☆年末、年始の休み期間中は絶対にゴミを出さないようにしましょう
- ゴミのないきれいなお正月を!
- 問い合わせ 第二清掃事務所 ☎31-7900

柏保健所の年末年始の業務は、なるべく早めに受診を柏保健所一般健康相談

被爆者相談行います
19日、会場は柏保健所



ホしらせ

市役所の電話番号は………
67-1111です。
記事中で電話番号の表示がない場合は、この番号をダイヤルし、課名または用件をお告げください。

■柏保健所年末年始の業務案内

業務内容	年 末	年 始
一般健康相談	12月24日まで	1月7日から
水質検査	12月19日まで	1月7日から
腸内細菌検査	12月19日まで	1月7日から
精神衛生相談	12月18日まで	1月8日から
不要犬収集	12月20日まで	1月10日から

別表のとおりです。なお、年末年始の一般健康相談は、混雑が予想されますので、なるべく12月17日までに受診していただく。
○問い合わせ 柏保健所 ☎67-1111

案内

増改築工事で一部休館
豊四季台近隣センター

豊四季台近隣センターでは、来年三月末まで、増改築工事を行っています。このため、来年1月20日から3月末まで、同センターの会議室と青少年ホールは利用できません。利用者の皆様にはご不便をおかけしますが、ご協力ください。なお出張所業務は、従来どおり行います。

○問い合わせ 豊四季台近隣センター ☎44-1000

皆さんは、可燃ゴミ(燃やせるゴミ)を出すときには、どのような袋をお使いですか。

ふるさとを撮る

佳作 子供

鳥名木雪雄さん(船戸)



《第4回ふるさと柏写真展から》 作品はカラー

△生ゴミは十分水切りをして、新聞紙などに包んで入れる

△袋はビニールで結び、ゴミのはみ出しを防ぐようにする。

このような出し方を守っていただければ、ゴミ集積所はいつもきれいに、気持ちよく利用できるようになります。

△生ゴミは十分水切りをして、新聞紙などに包んで入れる

△袋はビニールで結び、ゴミのはみ出しを防ぐようにする。

このような出し方を守っていただければ、ゴミ集積所はいつもきれいに、気持ちよく利用できるようになります。

募集

産休代替母と看護婦
申し込みは保育課へ

産休等の母と看護婦に代わって動いていただく、産休代替母と産休代替看護婦を募集します。

●産休代替母 ○資格 四十五歳からいまでの母の資格をお持ちのかた ○勤務場所 市立保育園 ○勤務時間 月曜日から金曜日まで(午前8時半から午後5時まで、土曜日午前8時半から午後0時半まで) ○賃金 時給五百五十円

●産休代替看護婦 ○資格 看護婦の資格をお持ちのかた ○募集人数 一人 ○勤務場所 市立保育園 ○勤務時間 月曜日から

催し

手話を覚えたいかたに
教育福祉会館で講習会

耳の不自由なかたの会話の手段である手話を知っていただくことと、手話講習会を開きます。手話を覚えて、耳の不自由なかたのために活動したいと思われているかた、奮ってご参加ください。

○とき 来年1月10日から3月7日までの毎週木曜日、3月16日、いずれも時間は午後1時半から

金曜日まで(午前8時半から午後5時まで、土曜日午前8時半から午後0時半まで) ○賃金 時給六百十円

○申し込みと問い合わせ 保育課へ。

毎月20日 魚・肉・野菜のサービステー



オレンジ色のノボリ旗のあるお店でお買い物!

委託検針員募集

- 募集人数 若干人
- 問い合わせ 水道部 ☎66-2191へ

○貸付金額 生徒一人当たり二十万円以内(無利子) ○募集人数 二十五人 ○応募に必要な書類 入学資金貸付申請書、推薦調書、住民票謄本、昭和五十八年分の収入・所得を証明する書面

来年四月に私立高校へ入学する生徒の保護者に、入学資金を貸し付けます。

20万円まで貸します
私立高校の入学資金

○問い合わせ 第二清掃事務所 ☎31-7900

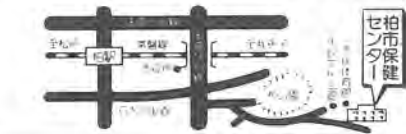
もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら…
在宅当番医電話案内で
☎63-0119 柏市医療センター
☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします。
※案内時間は午前9時から午後5時まで。

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら…
柏市医療センターへ
※診療科目は内科・小児科だけです。
※診療受付時間は午後7時から同10時まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら…
柏市休日急患歯科診療所へ
※診療科目は歯科の急患だけです。
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで。
※場所は柏市保健センター内(下図)。



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください。

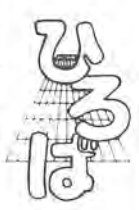
毎月第三日曜日は、「家族スポーツの日」です。そこで、十二月十六日に市民体育館を無料開放します。ご家族連れで、卓球・バドミントン・剣道・トレーニングなどをお楽しみください。

また、「健康づくりのついで」に永楽台近隣センターで開きますので、ご参加ください。

○とき 12月16日(日) 午前9時半から同11時半まで ○内容 体力測定、健康相談、なのはな体操、ストレッチング

○問い合わせ 社会体育課 ☎64-1957

○包丁研ぎ 県建築組合連合会 柏支部柏工会では、12月16日午前9時から午後3時まで、包丁研ぎを行います。場所は光ヶ丘公園マナーゲットで、雨天でも実施。なお売り上げ金は、社会福祉事業に寄付されます。



○ポリースカウト柏第五団募集 ガールズカウト千葉十二団では、来春小学3時まで、西山二丁目の横尾幼児学園で開かれます。内容はバザー、各種模擬店、ポリースカウト1、各種模擬店、ポリースカウト相談コーナーなど。なお当日は、昭和六十年度のカブスカウト隊員の募集も行います。問い合わせは、篠尾(おしお)さん ☎73-16890へ。

○カールスカウト千葉十二団ブ ラウニスカウト募集 ガールズカウト千葉十二団では、来春小学3時まで、西山二丁目の横尾幼児学園で開かれます。内容はバザー、各種模擬店、ポリースカウト1、各種模擬店、ポリースカウト相談コーナーなど。なお当日は、昭和六十年度のカブスカウト隊員の募集も行います。問い合わせは、篠尾(おしお)さん ☎73-16890へ。

○交通事故の無料相談 社団法人日本損害保険協会の上野自動車保険請求相談センター(東京都台東区上野二丁目7-1)では、自